

城市水景的自然生态与艺术风韵

——从巴黎塞纳河到“东方巴黎”成都府南河、沙河

邱长沛

(四川师范大学艺术学院)

摘 要 河流与城市有着密切的关系。河流养育了一方水土和人民,改善了城市自然生态环境,为城市留下深厚的历史文化积淀,构成了城市无比壮美的景观。巴黎塞纳河沿岸著名的建筑、众多的桥梁、宏伟的宫殿、历史名人遗址、宽阔的林荫道,向人们展示出一幅幅迷人的水上艺术长廊的画面。从巴黎塞纳河到具有东方巴黎特色的成都府南河、沙河,我们看到 19 世纪法国奥斯曼对巴黎大刀劈斧的城市改造,又看到 20 世纪末至 21 世纪初成都府南河、沙河大规模的综合治理工程。前者使巴黎变得更美丽,后者让“母亲河”改换了容颜,富于了新的生命。总结历史的经验,借鉴历史的教训,是为了更好的打造我们的成都,实现“春江一曲抱村花”的最佳宜居城市环境的无限美景。

关键词 艺术长廊 水文化 奥斯曼 母亲河 东方巴黎 绿色生命走廊 因水而兴

人类社会生存环境与水有着密切的关系。“有人把水比作城市的血脉,也有人把水比作都市的生命,”水能调节气候,净化空气,清洁尘埃,还能产生美妙的倒影,装点城市环境。世界上许多城市都建在大江大河或湖泊旁边,如巴黎的塞纳河、伦敦的泰晤士河、天津的海河、上海的黄浦江、杭州的西湖、武汉的长江、汉江和东湖以及成都的府南河、沙河等。河流养育了一方水土和人民又映衬着城市,构成城市无比壮丽的景观,都市倒影,美不胜收。有了水,城市平添了几分诗情画意;有了水,城市的层次更加丰富多彩;有了水,城市注入了活力。河流是城市景观美的灵魂和历史文化的载体,是城市风韵和灵气之所在。她既是一条自然生态廊道,又是一条文化遗产廊道;她既是大地景观的血脉,又是城市文明的轨迹。她使城市有一个清晰的画框而显得更加美丽多姿。

一、巴黎塞纳河——城市水景的艺术长廊

城市是历史的一面镜子,城市是巨大的艺术品。作为欧洲的历史名城—巴黎有诱人之美。“娇娆的塞纳河,历史发源地‘城岛’,巴黎特有的纵横轴线,开阔的园林,气势壮观的宫殿、教堂等组成了巴黎独特的城市交响乐。巴黎人引以为自豪,旅游者也为之陶醉,它是历代法国城市文化的精华。”举世闻名的塞纳河以一条弧线穿城而过,它与从卢浮宫至凯旋门的轴线相切,比肩并行,组成了巴黎的重要景区。塞纳河两岸精典建筑、桥梁、雕塑及绿荫构成一幅幅艺术长廊。临近水体的建筑由于水的流动与反射,建筑物与自然浑然一体,给巴黎城市增添了无限的美感。由于水的作用,迫使看与被看之间拉开距离,其轮廓线清晰可见,空间得以延伸又富有生气,为城市凭添几分魅力。

巴黎的城市构架在 19 世纪作了大的变动。19 世纪上半叶,为表彰拿破仑帝国的光荣与权威,在巴黎建了拿破仑的练兵场凯旋门、协和广场和广场以西的雄狮凯旋门,奠定了巴黎市中心的轴线。以协和广场为枢纽,在规划布局上控制了巴黎市中心。之后修建的明星广场通过放射性的道路与塞纳河相连。

19 世纪 50~70 年代巴黎塞纳区行政长官奥斯曼对巴黎城市进行了大规模的改建工作,完成了巴黎“大十字”干道和两条环形路。市中心的改建,以卢浮宫、宫前广场、协和广场中心为轴线,

将道路、广场、绿化、水面、林阴和大型纪念性建筑组成一个完整的整体。爱舍丽田园大道向东西延伸,把西郊的布伦公园与东郊的维克斯公园的巨大绿化面积引进市中心,建成了塞纳河沿岸的滨河绿地以及宽阔的花园林荫大道。奥斯曼这种大刀劈斧的改造受到一些人的反对,给他带上一顶“搞破坏的专家”的帽子。然而,他“采取的种种大胆改革措施和城市美化运动仍具有重大历史意义。当时 19 世纪的巴黎曾被誉为世界上最美丽、最近代化的城市。”

塞纳河北岸的卢浮宫建于 16~18 世纪,为法国古典主义建筑的代表作,今天已成为世界上最大的艺术博物馆。卢浮宫历史悠久,气势雄伟,它与宫外的广场、草坪、花坛、古典与现代的雕塑群构成塞纳河北岸的重要风景线。卢浮宫隔河与南岸的伏尔泰故居、安格尔故居、内莱古塔、法兰西学院、美术学院相望,互为对景,使人发出历史、艺术、名人流逝的感慨。

塞纳河的美景还在于河中有二岛,岛上有建筑。著名的“巴黎圣母院”就坐落在岛上。巴黎圣母院是法国哥特式建筑的代表作。从正面看它共分三层:最下面是三座透视大门,门上刻着天使和信徒们的雕像;中间层是直立的雕像和带装饰性的柱子以及大玫瑰窗;最上面是两座高大的钟楼。教堂两侧有支撑墙壁的侧廊和飞券,整个教堂显得高大华丽且协调规范。古典哥特式建筑的魅力把人们带进雨果笔下的“巴黎圣母院”,那无与伦比的美女,特别是那奇丑无比的打钟人的幽灵在你脑海中回荡,在塞纳河上回荡,这时你才真正体会到深层美的所在。巴黎圣母院前广场铺地设计体现了设计者的匠心,地面用不同图案标出被拆出的旧建筑基址,使你知道中世纪广场的“痕迹”而产生联想。岛上还有夏尔多内教堂、博佛尔教堂、塞称尔教堂以及夏勒马涅雕像等。其造型别致,高底错落,产生出丰富多彩的水景,令人陶醉。

塞纳河沿弧形向西的东南岸边屹立着高大的埃菲尔铁塔,这是世界建筑史上具有纪念碑意义的伟大建筑。铁塔是个雄伟的钢铁巨人,高 307 米,整个塔呈四方狭长金字塔形,分四层,参观者沿级梯或乘电梯可登上各层平台,俯瞰巴黎全城,俯瞰塞纳河风光。为了庆祝法国资产阶级革命胜利一百周年,居斯塔夫·埃菲尔设计了这座铁塔。他在继承国内外优秀建筑传统(如法国哥特式教堂、埃及的金字塔和中国等东方的古塔等)基础上,结合当时工业与建筑的水平以及他自己兴建桥梁、教堂的丰富经验,而进行的一次大胆而独特的创新。修建铁塔曾遭到包括莫泊桑、小仲马等一些著名人士的强烈抗议,而大诗人波德内尔却把它比作“云间玉女”高度颂扬。如今,埃菲尔铁塔成了巴黎标志性建筑,法国的象征。高耸的铁塔异常雄伟、夺目,它与对岸拿破仑儿子的行宫、夏约宫遥遥相对。特别是在夜色中,埃菲尔铁塔灯火通明跃眼的轮廓光成为塞纳河上著名的景点。

塞纳河流经市中心区域内,大约有 30 座桥梁。如格内尔桥、比尔·阿坎桥、米拉博桥等,每座桥都有不同的造型、结构、色彩;用钢架、钢筋水泥、石材等各种材料建造;有不同历史时期形成的各种风格的桥梁,显得十分丰富多彩。还有用巴底士狄石块建造的桥,使人感到历史的重负与深沉。桥头堡多有各种雕塑,尤其是金色雕塑在阳光下特别耀眼。在一首著名诗中有这样的句子:桥下流淌着塞纳河和法兰西的爱。游艇穿过桥下,弧形的桥洞犹如框景,远处又一座桥在水光下映衬多姿的桥身,显得十分壮丽。在格内尔桥外中心转弯处,耸立着美国自由女神仿塑像。当游艇经过这里来了一个一百八十度的大转弯,激起阵阵波澜时。你必须行动迅捷,否则很难拍下这个动人的瞬间。

此外,塞纳河沿岸还有许多著名的建筑、历史遗迹、名人遗址等。如奥尔塞 19 世纪博物馆、伏尔泰码头、巴黎大学、亨利四世塑像、小夏特勒门遗址、自然博物馆、水边游廊、马约尔雕塑群、旺多姆广场、巴尔扎克故居、典型的 19 世纪初金属建筑物、巴黎当代艺术馆、16 世纪的村庄旧址等。这些众多的著名建筑、遗址与卢浮宫、埃菲尔铁塔、巴黎圣母院及跨河的桥构成塞纳河壮阔的景观。因此,到巴黎不游塞纳河会是最大的遗憾。在河上穿行如观水上艺术长廊,一幕幕城市景观从眼前掠过,给人极高的艺术享受。为了加强视觉空间效果,增强亲水感,塞纳河河岸按阶梯式设计为上下两层,扩大了视域,增强了亲水感,使岸边景物、建筑与水面的融合。临

河通道上常常聚集众多的艺术家在那里写生、作画、展示他们的传统或现代艺术作品,又是一道城市风景线。良好的自然与人工环境,清澈的河水,清洁的空气,清晰的城市平面,杰出的建筑物,宽阔的林荫大道,美丽的广场,丰富的文化传统及设施(历史名人遗址、著名大学、杰出的博物馆、剧院)构成塞纳河富有魅力的自然与人文景观。法国是一个大花园,所有最美丽的花都被扎成一个花束,这个花束就是巴黎,塞纳河是这束花的闪光点。

塞纳河水景设计可谓独具匠心。它告诉我们:“应当珍惜这些自然环境,并发挥各自特色,不要让平庸的规划湮没了它的特色,更不要让劣的建筑与城市设计破坏了它的特色。”^[4]这对我们今天规划建设自己的城市,借鉴历史,珍惜资源,去掉平庸,创造特色,这些都是非常有益的。

二、成都府南河、沙河自然生态的人文追求

如果说19世纪奥斯曼在巴黎大刀劈斧改造城市取得了成功,使巴黎成为世界上最美丽的大花园之一,体现了设计者的匠心;那么,在20世纪末至21世纪初成都市政府全面启动的府南河、沙河综合整治工程,获得联合国“人居奖”等六项大奖也是算成都城市改造的一个大手笔。

成都是四川省的省会,西南地区重要的中心城市,具有2300多年的历史,享有“天府之国”的美称。成都始建于先秦,汉代为“五大都会”之一,唐朝时与扬州齐名,号称“杨(扬州)一益(成都)二”。成都历史悠久,人文荟萃,风景名胜众多。城市具有“二江环抱、三城相迭”的独特格局。20世纪初,法国人古德尔孟入蜀,写下了这样的观感:“入四川更惊其人工生产,入其野,桑麻遍野,井井有条,其他之勤可知。入其市,人工制造的物品,成列满场,具发运他省相望干道。此等未经开辟的绝妙舞台,如加点缀,即可成为一个东方巴黎”。近代白屋诗人据此写竹枝诗,称颂“成都富庶小巴黎”,成都有“东方小巴黎”的雅号就是这么来的。”^[5]

由于历史的积淀和长期文化的积累,“两江环抱”的府南河构成了城市布局的特色,体现了以水为母体,以人为根本的大环境。1993年至1997年成都市政府以保护“母亲河”为主题,对府南河的综合治理取得了明显效果,沿河4平方公里低矮破烂的棚户居民3万多迁入20多个新住宅小区,疏通河道16公里,沿河两岸开辟出25公顷绿地,提高了城市绿化面积,改善了城市生态环境,美化了城市容貌。1997年获得联合国颁布的“人居奖”。

从府南河治理中,我们可以看到其设计理念注重了自然生态建设,也体现对人文精神的追求。努力在自然与人文之间,传统与现代之间,生态与景观之间,规划与开发之间探索,走出了一条新的路子。

望江楼崇丽阁经过整修,拆掉了不伦不类的跨河钢筋水泥桥,让盛开的芙蓉花、茂密的修竹映衬高耸的楼阁,碧波倒影,美不胜收。府河与南河交汇处的合江亭建于唐贞元年,亭下广植修竹异卉,文人墨客多于此吟诗作赋,为成都八大景之一,南宋毁于战火,1989年重建。合江亭两亭相抱屹立于二江交汇处,位置十分突出,旁有听涛舫相衬,与对岸的音乐广场相望互为对景,为府南河重要景点。传统风格的合江亭与现代形式的音乐广场以及周围现代化的高层建筑形成鲜明的对比,历史与现代并存,使人感到历史的流淌,这种古今对比手法运用可谓匠心独具。合江亭向东数百米,安顺廊桥历历在目。安顺廊桥两层楼阁,三孔桥墩,石兽横卧于桥下,气势宏大,朱颜碧水,一廊穿南北,别有巴蜀风姿。13世纪意大利马可·波罗来成都曾记述当年所见的这条宽800米河流,其所描述的有顶廊桥就在合江亭不远的锦江之上。桥梁贯穿历史,人情贯穿桥梁,旧址新颜,使人倍感历史脉搏的跳动。安顺廊桥再向东几百米,成都有名的九眼桥横江而过。遗憾的是历史的老桥已不复存在,代之以新型的仅供交通的现代化大桥。从合江亭向西至银杏园再至绮霞园,沿岸有多处景点。锦里东路的高架立交桥与彩虹桥并肩跨过南河,一高一底,与其水中倒影构成丰富的立面景观。临水仿效轮船造型的万里号邮轮大饭店别有一番风趣。百花潭廊桥、散花楼以及古琴台给人以古香古色的余韵而耐人寻味。

合江亭北的府河西岸的思蜀园又是一景。思蜀园内的主题雕塑“水的丰碑”以古代开明时期

的“石笋”，浮雕了古人治水图景，集中体现了成都“因水而荣”、“因水而兴”的历史。

“活水公园”位于府河西畔，占地 24000 米²，呈鱼形，寓鱼水难分之意。它是世界上第一座以水为主题的新概念公园。该公园由美国女艺术家贝蒂·达莫创意而显得非同一般。方案取自府河的水依次经厌氧沉淀池、水流雕塑、兼氧池、植物塘、植物床等水净化系统，发生质的变化，向人们演示了污水由“浊”变“清”的过程。“活水公园”的设计把科学性与艺术性结合起来，在人工环境中创造自然环境，体现了芒福德的自然观。“芒福德认为不仅一般的绿化空间、休闲地带对城乡的构成非常重要，而且荒野地区对人类的生存也是必不可少的。”^[6]“活水公园”的苇塘设计运用了“荒野是人类社区的组成部分，是文明生活的象征，绿化空间不仅是为了游憩观赏，更重要的是为了作为自然的一贯赖以生存的生存环境”的观念，体现出对生态空间的保护。浣花溪公园的苇塘湿地设计也运用了这一手法。长满芦苇的“荒岛”别有一番风趣，可惜无小桥相连，人不能上岛，不能说不是一种遗憾。“活水公园”临河高大的水车具有成都民俗风情，体现出水文化的品位及乡土特色。

成都府南河的夜景也是很美丽的。望江楼、合江亭、安顺廊桥的彩色灯光在水波的映衬下显得晶莹多彩，古琴台的灯光落入水中泛滥出古城的韵味。府南河沿岸无数的反射灯形成的光带气贯长虹，十分诱人。它完全可以与巴黎塞纳河夜色的灯光相媲美。

沙河的综合治理是继府南河之后的又一水上工程。从母亲河到生命河，它在府南河整治的基础上又向前跨了一步。沙河规划设计遵循以人为本、生态优先、高标准、富有个性特色的原则，在满足生态、截污、防洪、绿化、文化、交通及工业改造等七大功能的前提下，做到生态性、自然性、享水性及休闲性的有机统一。大胆采用先进的设计理念和手法，全方位、多角度地体现成都市传统文化、地域特色及现代都市风貌，力求把沙河打造成为成都市继府南河之后的第二张城市名片。把沙河建成为功能完善、水质优良、景观优美的城市生命河。沙河沿线城市空间为线型开敞的、以生态居住为主的、景观环境优美的带状城市空间。

沙河紧扣水的主题，深化人文意韵，体现客家文化、桥文化、茶文化、市民市井文化、工业文化、对逝去工业时代的追忆，人与自然融合，理性与浪漫融合。河流、人、时空师法自然，天人合一，实现人与自然和谐共生，注重人在景观中的介入，建设符合城市要求的绿色生命走廊，营造五彩缤纷的园林。

从巴黎塞纳河到东方巴黎成都府南河、沙河，我们可以进行一些分析比较，研究得失，从中吸取经验教训。

（一）从沿岸建筑、景观及城市空间看

巴黎塞纳河沿岸集中了许多经典建筑、雕塑、历史遗址，具有浓厚的文化传统特色。这些建筑或临水而建，或通过绿地与水相连，高低错落，远近交替，显示出丰富的城市景观，犹如水上艺术长廊，极大地提高了水文化的品位。沿河的林荫道又使建筑与人融入自然生态环境之中。为此，巴黎人引以为自豪，旅游者也为之陶醉。成都府南河某些段落建筑密度大，容积率较高，对两岸风景产生挤压感，空间层次比较单调，建筑造型缺少文化艺术风韵。

（二）从桥的功能与艺术性来看

巴黎塞纳河流经市区段有近三十座桥梁，其造型、色彩及材料丰富多彩，无一雷同，有很高的审美价值。它与两岸的建筑、雕塑、林荫构成壮美的城市景观。成都府南河上的桥也不下三十座，除旧址新建的安顺廊桥以及百花潭廊桥外，其它许多桥梁造型单调平板，仅具交通功能。也有一些新建的桥栏杆刻绘花鸟、人物图样、古诗词赋等直露手法提示文化传统，但从整体上看，文化特色不太鲜明。

（三）从河岸设计及水质状况看

巴黎塞纳河驳岸为阶梯式两层，它减缓了高度，避免了紧逼的透视感，开阔了视野，增强了亲水感，建筑与水天更加融合，增强了水上艺术长廊的魅力。河水清澈荡漾，人们乘游艇畅游塞

纳河, 往往令人激动不已。成都府南河河岸陡直, 河道深陷, 给人产生一种下沉、跌落的惶惑, 造成景与水的分离。且河水水质较差, 污染问题未根本解决, 水上游览比较冷清。沙河治理吸取了府南河的经验教训, 更加重视生态环境及景观效果, 河岸设计为自然草皮斜坡, 临水采用具有川西地方特色的卵石砌岸, 实现了景与水、人与自然的融合。

三、城市改造的思考

巴黎塞纳河与成都府南河、沙河的改造都是一项有利当代、造福子孙的伟大工程, 也是一项艰巨的工程。前者已成为历史, 后者正在进行之中。千秋功罪, 谁人评说, 它给我们留下历史的思考, 也给现在与未来提供经验与教训。

(一) 长官意志的警示

在巴黎城市改造过程中, 当时法国总统蓬皮杜要将美丽的塞纳河岸边改做滨河大道的汽车道。这样一来, 美丽的滨河林荫漫步道逐渐将为快速汽车道所占, 沿河的风景走廊及建筑群这一“无价之宝”将会遭到吞噬。在这个方案实施过程中, 国内外建筑界发出一片反对声。所幸的是这个修快车道的方案在激烈的反对声中, 毕竟没有完全贯彻下去, 否则将毁了巴黎旧城。19世纪50—60年代, 奥斯曼忠实地为拿破仑三世统治整个欧洲服务, 以便使马队能在市区迅速调动, 主持巴黎的城市改建, 也遭到许多人的反对, “被讽刺为一位‘搞破坏的艺术家’。可是今天人们却赞美巴黎具有那么深厚的历史文化底蕴, 一座古香古色的城市。”^[7]以铁花栏杆为代表的奥斯曼风格为人们所喜爱。他使巴黎变得更加亲切、美丽。

(二) 城市开发的驾驭

随着我国市场机制的建立, 城市规划师的任务不仅仅是象过去那样拟定美好的蓝图, 以便按图建设; 还要从控制、引导、协调和管理方面, 处理好不同的市场参与者、受益人之间的关系。芒福德曾经说过: “真正影响城市规划的是深刻的政治和经济的转变”。因此, 城市规划的可行性研究变得十分重要。如何依靠和利用市场经济活力是规划实施的重要一环。府南河的规划和实施是城市规划理念的创新, 规划建设与开发相结合, 以规划指导开发, 以开发促建设, 充分发挥市场经济活力, 解决资金短缺的问题。这是十分正确有效的方法。

伴随着府南河面貌的改变, 一些问题(如建筑密度过大)也暴露出来。日本某规划家说过: 房地产就像一个魔鬼, 你把它从瓶中放出来, 它可以为你做些事情; 但你若不能控制它、驾驭它, 就难办了。因此, 必须看到它既有建设性的一面, 也有破坏性的一面。城市规划与城市开发是一对矛盾的两个方面, 既是对立的又是统一的, 它们互相制约又互相促进。如何提高驾驭城市的水平, 是值得研究的问题。行政手段有时不一定比经济手段见效, 引导性而非强制性更易为开发商接受。比如, 在城市远郊按规划先期以低成本投入生态设施建设, 再吸引房地产开发, 随之带来地价的上涨, 便可收回先期的成本。调动开发的积极性、创造性, 千方百计把消极因素减少到最小程度, 做到“道高一尺, 魔高一丈”, 就需要提高驾驭城市开发、驾驭全局的能力, 正确处理科学规划与适度开发之间的关系, 实现双方互补、互赢, 这是城市建设面临的迫切需要研究与解决新课题。

(三) 乡情恋土的呼唤

世界本来是丰富多彩的。但当代城市建设的趋同性使城市特色正在无声地消失, 千城一面令人乏味。笔者儿时曾在城西摸底河游泳, 一丛丛胜开着白色绒花的芦苇与翠绿的竹林随风摇曳, 柔美的倒影在碧绿的水中泛出浓浓的乡情, 几十年后还深深地眷恋着这一片饱含人性的热土, 而如今却面目全非了。沙河的整治固然不能忘记建筑、雕塑、小品及工业遗址等, 但用绿化创造特色则是理所当然的重头戏。要充分利用乔、灌、草、藤, 竹、水上植物以及禽鸟、昆虫等动物组成自然生态交响乐, 各得其所, 相互依存, “上天”就是它的总指挥。设计者要向“上天”学习, 模仿自然丛林, 采用适地适树原则, 组成复层混交林相。林地中透出点点空隙, 旷地上点缀几多

物景,做到密中有疏,虚中有实。忌讳沿河岸千篇一律的等距离行植,也忌讳单一纯林,以尽量减少人工痕迹,达到景趣天成。不要简单地因治理环境卫生而把荒野消灭,把虫鸟杀绝斩尽,要尽量为它们营造栖息场所。(这是城市美的不可缺少的要素)要避免城市环境中比比皆是的珠光艳丽的冷面美人,刻意创造意、情、美、朴的特色,以留乡情恋土于河畔,还自然生态于都市,现最佳人居于美境。存特色风韵于人性。

(四) 城科理念的探寻

“城市研究的目的不仅在于解释世界,还应当立志于改造世界。”科学的城市规划就是要掌握人类聚居发生、发展的客观规律,从而能更好地建设符合人类理想的聚居环境。从巴黎塞纳河到成都府南河、沙河改造治理中,我们可以看到城市改造的综合性、复杂性。牵一髮而动全身,城市问题是错综复杂的,不能头痛医头,脚痛医脚,解决问题要像中医那样“辩证施治”,也就是对城市一些规律性的东西需要有综合的了解。城市科学就是要有引导有计划地按城市发展应有的规律和我们的意图,进行建设并科学地管理。“对城市系统研究,有助于全面地提高我们建设的经济效益、社会效益和环境效益,也就是说加强建设的整体效益,而避免片面性。”

现在城市科学这个领域还处于探索和发展的阶段,还有许多空白点,运用新的学术思想、理论和方法对它进行系统研究,解决好治本与治标的问题,解决好理论与实际的问题,在城市建设中避免重大失误,这是城市工作者的光荣的历史责任。

参考文献

- [1] 张绮曼主编.环境艺术设计与理论.中国建筑工业出版社,1997: 203
- [2] 吴良镛著.建筑、城市、人居环境.河北教育出版社,2003: 299
- [3] 沈天麟编.外国城市建设史.中国建筑工业出版社,1999:105 页
- [4] 吴良镛著.建筑、城市、人居环境.河北教育出版社,2003: 413
- [5] 龚玉琼主编.2003·成都人居环境艺术节图文集.2004: 12
- [6] 吴良镛著.建筑、城市、人居环境.河北教育出版社,2003: 479
- [7] 陈秉钊著.当代城市规划导论.中国建筑工业出版社,2003: 109
- [8] 吴良镛著.建筑、城市、人居环境.河北教育出版社,2003: 140
- [9] 吴良镛著.建筑、城市、人居环境.河北教育出版社,2003: 141